



VIA LATTEA BIKE PARK & NATURAL

SAUZE D'OU LX E SESTRIERE



LEGENDA / LEGEND

- | | | | |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|
| | Confini di parco naturale
Boundaries of a nature park | | Industria • Industry |
| | Curva di livello, eq. 50 m
Contours, vertical interval 50 m | | Chiesa, cappella
Church, chapel |
| | Fiume • River | | Cappella, tabernacolo, croce
Chapel, shrine, cross |
| | Scarpata • Slope | | Strada sbarrata • Closed road |
| | Ferrovia • Railway | | Grotta • Cave |
| | Galleria ferroviaria • Railway tunnel | | Miniera • Mine |
| | Impianto di risalita estivo • Summer ski lift | | Fontana, sorgente • Fountain, spring |
| | Confine comunale • Communal boundary | | Bivacco • Shelter |
| | Autostrada • Motorway | | Rifugio o Posto Tappa • Refuge |
| | Strade principali • Main roads | | Stazione ferroviaria • Train station |
| | Galleria stradale • Road tunnel | | Forte, castello • Fortress, castle |
| | Strade secondarie • Secondary roads | | Costruzione militare • Military construction |
| | Strada stretta • Narrow road | | Uffici del Turismo • Tourist Offices |
| | Strada sterrata • Road not asphalted | | Parcheggio • Parking |
| | Strada sterrata, accidentata
Road not asphalted, uneven | | Belvedere • Overlook |
| | Itinerario escursionistico segnalato
Signposted rambling route on a footpath | | Punti di ristoro • Refreshment points |
| | Itinerario escursionistico segnalato,
tracce di sentiero • Signposted rambling
route off footpath | | Biglietterie Bike Pass • Bike Pass
point of sale |
| | Sentiero • Footpath | | Noleggio • Rental Fleet |
| | Tracce di sentiero • Footpath,
continuity not guaranteed | | Sport e attrezzatura per disabili
Disabled sport and equipment |
| | Strada e itinerario escursionistico segnalato
Road and Signposted rambling route | | Park |
| | Bosco • Wood | | Natural |
| | Cimitero • Cemetery | | |
| | Lago • Lake | | |
| | Edificio • Building | | |

Cartografia realizzata da Fraternali Editore utilizzando i dati della CTRN carta tecnica regionale numerica della regione Piemonte - Scala 1:25.000

VIA LATTEA BIKE PARK & NATURAL

IT • EN
TOURIST MAP



SAUZE D'OULX E SESTRIERE

SAUZE D'OULX

PARK

- 1 SPORTINIA EXPRESS**
Lunghezza / Length 2,73 km
Dislivello / Drop ▼ - 525 m
Difficoltà / Difficulty Per biker esperti / For expert bikers ●●●●
- 2A RED KAREMELL**
Lunghezza / Length 1,41 km
Dislivello / Drop ▼ - 284 m
Difficoltà / Difficulty ●●●●
- 2B BLACK KAREMELL**
Lunghezza / Length 0,8 km
Dislivello / Drop ▼ - 200 m
Difficoltà / Difficulty Per biker esperti / For expert bikers ●●●●
- 3 ROCCE NERE**
Lunghezza / Length 1,86 km
Dislivello / Drop ▼ - 267 m
Difficoltà / Difficulty ●●●●
- 4 ROCK MASTER**
Lunghezza / Length 0,93 km
Dislivello / Drop ▼ - 149 m
Difficoltà / Difficulty ●●●●
- 5 PIAN DELLA ROCCA**
Lunghezza / Length 1,72 km
Dislivello / Drop ▼ - 263 m
Difficoltà / Difficulty ●●●●
- 6 EASY CLOTES**
Lunghezza / Length 1,4 km
Dislivello / Drop ▼ - 172 m
Difficoltà / Difficulty Medio / Medium Difficulty ●●●●
- 7 UNNAMED**
Lunghezza / Length 0,55 km
Dislivello / Drop ▼ - 123 m
Difficoltà / Difficulty Per biker esperti / For expert bikers ●●●●
- 8 FLY TO BALI**
Lunghezza / Length 2,2 km
Dislivello / Drop ▼ - 315 m
Difficoltà / Difficulty Difficile / Difficult ●●●●

- 9 ONE WAY ONLY**
Lunghezza / Length 1,13 km
Dislivello / Drop ▼ - 157 m
Difficoltà / Difficulty Difficile / Difficult ●●●●
- 10 SUPERSAUZE**
Lunghezza / Length 2,67 km
Dislivello / Drop ▼ - 311 m
Difficoltà / Difficulty Difficile / Difficult ●●●●
- 11A GOURIUN**
Lunghezza / Length 1,895 km
Dislivello / Drop ▼ - 328 m
Difficoltà / Difficulty Difficile / Difficult ●●●●
- 11B GOURIUN BIS**
Lunghezza / Length 0,25 km
Dislivello / Drop ▼ - 100 m
Difficoltà / Difficulty Difficile / Difficult ●●●●
- 12 BUBBA'S**
Lunghezza / Length 1,2 km
Dislivello / Drop ▼ - 72 m
Difficoltà / Difficulty Difficile / Difficult ●●●●
- 13 TIPPY'S WITCH**
Lunghezza / Length 3,4 km
Dislivello / Drop ▼ - 525 m
Difficoltà / Difficulty Difficile / Difficult ●●●●

NATURAL

- A MONTAGNE SEU DA SPORTINIA**
Lunghezza / Length 23,6 km
Dislivello / Drop ▲ + 955 m ▼ - 959 m
Difficoltà / Difficulty Medio / Medium Difficulty ●●●●
- B TESTA DELL'ASSIETTA DA MONTE ROCCE NERE**
Lunghezza / Length 34,6 km
Dislivello / Drop ▲ + 1.382 m ▼ - 1.347 m
Difficoltà / Difficulty Difficile / Difficult ●●●●
- C VIA DEI SARACENI DA MONTE ROCCE NERE**
Lunghezza / Length 26,6 km
Dislivello / Drop ▲ + 1.170 m ▼ - 1.172 m
Difficoltà / Difficulty Medio / Medium Difficulty ●●●●

SESTRIERE

PARK

- 14 FREE FRAITEVE**
Lunghezza / Length 1,8 km
Dislivello / Drop ▼ - 360 m
Difficoltà / Difficulty Difficile / Difficult ●●●●
- 13 DOWN TOWER**
Lunghezza / Length 2 km
Dislivello / Drop ▼ - 390 m
Difficoltà / Difficulty Per biker esperti / For expert bikers ●●●●
- D AQUILA NERA**
Lunghezza / Length 1,5 km
Dislivello / Drop ▼ - 306 m
Difficoltà / Difficulty Medio / Medium Difficulty ●●●●
- E TT-BOB DA ALPETTE**
Lunghezza / Length 1,3 km
Dislivello / Drop ▼ - 300 m
Difficoltà / Difficulty Medio / Medium Difficulty ●●●●
- F AQUILA NERA TO OVETTI**
Lunghezza / Length 2,4 km
Dislivello / Drop ▼ - 327 m
Difficoltà / Difficulty Medio / Medium Difficulty ●●●●
- G KAREMEL BIS**
Lunghezza / Length 3 km
Dislivello / Drop ▼ - 364 m ▲ + 7 m
Difficoltà / Difficulty Medio / Medium Difficulty ●●●●
- H GIONNI**
Lunghezza / Length 4 km
Dislivello / Drop ▼ - 290 m ▲ + 54 m
Difficoltà / Difficulty Medio / Medium Difficulty ●●●●
- I FRAITEVE TO OVETTI**
Lunghezza / Length 9,4 km
Dislivello / Drop ▼ - 736 m ▲ + 39 m
Difficoltà / Difficulty Difficile / Difficult ●●●●

NATURAL

- J FRAITEVE TO OVETTI VIA COL BASSET**
Lunghezza / Length 8,8 km
Dislivello / Drop ▼ - 716 m ▲ + 24 m
Difficoltà / Difficulty Difficile / Difficult ●●●●
- K FRAITEVE TO OVETTI VIA CHEZAL**
Lunghezza / Length 14 km
Dislivello / Drop ▼ - 953 m ▲ + 257 m
Difficoltà / Difficulty Difficile / Difficult ●●●●
- L SENTIERO BALCONE TOUR**
Lunghezza / Length 37,9 km
Dislivello / Drop ▼ - 1.617 m ▲ + 1.618 m
Difficoltà / Difficulty Medio / Medium Difficulty ●●●●
- M SOLEIL BOEUF TOUR**
Lunghezza / Length 18,9 km
Dislivello / Drop ▼ - 512 m ▲ + 512 m
Difficoltà / Difficulty Medio / Medium Difficulty ●●●●
- N MONTEROTTA**
Lunghezza / Length 7,5 km
Dislivello / Drop ▼ - 113 m ▲ + 180 m
Difficoltà / Difficulty Facile / Easy ●●●●
- P CICLABILE BASSA**
Lunghezza / Length 4,6 km
Dislivello / Drop ▼ - 445 m
Difficoltà / Difficulty Medio / Medium Difficulty ●●●●

DIFFICOLTÀ / DIFFICULTY
●●●● Facile / Easy ●●●● Difficile / Difficult
●●●● Medio / Medium Difficulty ●●●● Per biker esperti / For expert bikers

Single European Emergency Number

EMERGENZA SANITARIA - VIGILI DEL FUOCO
HEALTH EMERGENCY - FIRE BRIGADE

IN CASO DI EMERGENZA CHIAMARE IL 112 indicando con calma e precisione:
• chi sei
• cosa è successo
• luogo dell'incidente
• quando è successo
• quante persone sono state coinvolte e la presenza di eventuali soccorritori
• indicazioni sulla morfologia del luogo e sulle condizioni meteo (utili per l'elicottero)

IN CASE OF EMERGENCY CALL 112 pointing calmly and precisely the following pieces of information:
• who you are
• what it has just happened
• where the accident has occurred
• when it has happened
• how many people have been involved and how many rescuers are present on site
• if they are any information on the morphology of the place and on the weather conditions (useful for the helicopter rescue)

REGOLAMENTO / RULES

- 1** Rispetta il diritto degli altri biker, anche meno esperti, all'uso delle piste e non creare pericoli o danni a persone o cose. *Respect the rights of other bikers, even the least expert, to use the tracks and do not cause any danger or damage to people or property.*
- 2** Accertati del buon funzionamento del tuo mezzo e dei tuoi dispositivi di sicurezza individuali, per poter affrontare in sicurezza i percorsi. *For your safety, please check your bike's conditions and your personal protections, before riding.*
- 3** Mantieni sempre il controllo del tuo mezzo e una velocità adeguata alle tue capacità tecniche e alle condizioni della pista. *Always be in control of your bike and keep to a speed appropriate for your level of expertise and for the track conditions.*
- 4** Se ti fermi o cadi sul percorso, in strettoie o in passaggi obbligati, libera immediatamente il transito. *If you stop or fall along the track, in narrow parts and where there are no alternative tracks, move elsewhere as quickly as you can.*
- 5** Sosta solo ai bordi della pista. È vietato sostare volontariamente nelle strettoie, sotto i dossi e i salti, sugli atterraggi e in tutti i punti in cui ci sia scarsa visibilità per chi sopravviene. *Stopping only allowed at the sides of the track. Unless otherwise unavoidable, stopping is not allowed on narrow parts, beneath rises and jumps, on landing points and at all points where you may be hidden from those arriving.*
- 6** Rispetta i segnali di circolazione che si trovano all'interno del Bike Park e non uscire dai percorsi tracciati. *Comply with the traffic signals inside the Bike Park and do not leave the marked routes.*
- 7** L'escursionismo pedestre è interdetto sui tracciati del Bike Park (L. R. 2/2009, Art. 31, Comma 4). *Walking excursions are forbidden along the Bike Park tracks (Regional Law 2/2009, Art. 31, Subsection 4).*
- 8** Chiunque veda un altro biker in pericolo o in difficoltà è tenuto a prestare o a chiamare soccorso. *Anyone seeing another biker in danger or in difficulty must offer help or call for assistance.*
- 9** Si prega di segnalare ai responsabili del Bike Park (personale degli impianti di risalita e/o Park Manager) eventuali danni ai percorsi o alle strutture. *Please inform the Bike Park staff (lift staff and/or Park Manager) about any damage to the routes or structures.*
- 10** È obbligatorio l'uso del casco e si consiglia l'uso di guanti e di protezioni per schiena, ginocchia e gomiti. *Crash-helmets must be worn and it is advisable to wear gloves and protection for the back, knees and elbows.*
- 11** Rispetta la natura. Non sporcare e non abbandonare rifiuti; non strappare fiori o funghi; non spaventare gli animali. *Show respect for nature. Don't leave a mess or refuse behind; don't pick the flowers or mushrooms; don't frighten the animals.*
- 12** Rispetta la proprietà privata. *Show consideration for private property.*
- 13** Per qualsiasi altra problematica si fa riferimento alla Legge Regionale 2/2009, Art. 31. *For any other issues, refer to Regional Law 2/2009, Art. 31.*
- 14** La percorrenza degli itinerari NATURAL è condivisa con altre tipologie di utenza ed è soggetta al codice della strada. Le Amministrazioni comunali e i gestori dei Bike Park declinano ogni responsabilità verso persone o cose. *The routes "NATURAL" are shared with other users and are subject to the Highway Code. The municipal authorities and the operators of the Bike Parks disclaim all liability towards persons or property.*

APERTURE ESTIVE

- TELECABINA SESTRIERE - FRAITEVE**
> 22 - 23 luglio 2023
> 29 luglio - 20 agosto 2023
> 26 - 27 agosto 2023
Orari
Dalle 10:00 alle 13:00
Dalle 14:00 alle 17:00
- SEGGIOVIA NUBE D'ARGENTO**
> 29 luglio - 20 agosto 2023
Orari
Dalle 10:00 alle 13:00
Dalle 14:00 alle 17:00
- SEGGIOVIA SPORTINIA**
> 22 - 23 luglio 2023
> 29 luglio - 27 agosto 2023
Orari
Dalle 10:00 alle 13:00
Dalle 14:00 alle 17:00
- SEGGIOVIA ROCCE NERE**
> 29 luglio - 20 agosto 2023
Orari
Dalle 10:00 alle 13:00
Dalle 14:00 alle 17:00
- CHAIRLIFT NUBE D'ARGENTO**
> July 29 to August 20, 2023
Opening hours
From 10:00 AM to 1:00 PM
From 2:00 PM to 5:00 PM
- CHAIRLIFT SPORTINIA**
> July 22 and 23, 2023
> July 29 to August 27, 2023
Opening hours
From 10:00 AM to 1:00 PM
From 2:00 PM to 5:00 PM
- CHAIRLIFT ROCCE NERE**
> July 29 to August 20, 2023
Opening hours
From 10:00 AM to 1:00 PM
From 2:00 PM to 5:00 PM

SUMMER OPENINGS

BIGLIETTI ESTIVI

- TIPOLOGIE**
Corsa singola sola andata: 12 €
Corsa singola andata e ritorno: 15 €
(Telecabina Sestriere-Fraiteve, Seggiovia Sportinia, Seggiovia Nube d'Argento)
Giornaliero: 29 €
2 giorni consecutivi: 56 €
3 giorni consecutivi: 80 €
6 giorni consecutivi: 125 €
- RIDUZIONI**
> BABY (nati dal 2015 e seguenti): 5 € al giorno, previa presentazione di un documento d'identità*
> DISABILI: 5 € al giorno, previa presentazione di opportuna documentazione
- ABBONAMENTI**
Skipass stagionale estivo: 180 €
I possessori di skipass stagionale invernale 2022-2023 potranno usufruire degli impianti estivi gestiti da Sestrieres S.p.A. con il medesimo abbonamento.

SUMMER TICKETS

- TYPES**
Single ride one way: 12 €
Single ride round trip: 15 €
(Sestriere-Fraiteve cable car, Chairlift Sportinia, Chairlift Nube d'Argento)
Daily ticket: 29 €
2 consecutive days: 56 €
3 consecutive days: 80 €
6 consecutive days: 125 €
- RIDUCTIONS**
> BABIES (born from 2015 and onwards): 5 € per day, upon presentation of ID*
> DISABLED PEOPLE: 5 € per day, upon presentation of appropriate documentation
- SEASON TICKET**
Summer seasonal pass: 180 €
Winter 2022-2023 seasonal ski pass holders can use the summer facilities operated by Sestrieres S.p.A. with the same season pass.

INFORMAZIONE E ACCOGLIENZA TURISTICA TOURIST INFORMATION CENTRES

Sauze d'Oulx
Viale Genevris, 7
☎ (+39) 0122.858009
info.sauze@turismotorino.org
f @ufficioturisticsauze
@sauzedoulxofficial

Sestriere
Via Pinerolo, 7/b
☎ (+39) 0122.755444
info.sestriere@turismotorino.org
f @ufficioturisticsestriere

BIKE PARK
Bike Club Sestriere
☎ (+39) 393.9242203
info@sciclubsestriere.it
www.sciclubsestriere.it

Scopri gli altri trekking del territorio, su Discover the other treks in the area, on **outdooractive**

Sauze d'Oulx Sestriere

Visita il sito ufficiale dell'Ente del Turismo Visit Torino's Official Tourist website www.turismotorino.org

REGIONE PIEMONTE
CONSORZIO FORESTALE VAL VALLI
BIUNNE MONTANE
COMUNE OLIMPICO VAL LATERA
ALPI COSE BIKE GUIDE
SAUZE FREERIDE
SAUZE
BIKE CLUB SESTRIERE
VIALATTEA
Your Mountain Experience
Comune di Sauze d'Oulx www.sauzedoulx.net
Comune di Sestriere www.sestriere.it

* Per gli skipass BABY si richiede un documento d'identità attestante l'età dell'avente diritto e la firma di un adulto responsabile che garantisca l'accompagnamento del bambino. Non si accettano autocertificazioni.
* BABY ski passes require an age proof of the eligible person and the signature of a responsible adult guaranteeing the accompaniment of the child. Self-certification will not be accepted.